

ESTE AVISO INFORMA COMO AS SUAS INFORMAÇÕES MÉDICAS PODEM SER USADAS E PARTILHADAS. TAMBÉM INDICA COMO OBTER ACESSO A ESTAS INFORMAÇÕES. POR FAVOR, LEIA COM ATENÇÃO.

O Plano de Saúde do Neighborhood de Rhode Island (Neighborhood) usa e partilha informações de saúde protegidas (PHI) para o seu tratamento, para pagar pelos cuidados e para administrar o nosso negócio. Podemos também usar e partilhar as suas informações por outros motivos, conforme permitido e exigido por lei.

O **PHI** inclui informações de saúde como registos médicos que têm o seu nome, o seu número de membro ou outras informações que podem identificá-lo. As formas de PHI incluem informações verbais, escritas ou eletrónicas.

Por que é que o Neighborhood usa ou partilha a sua PHI?

- Para o seu **tratamento**. Por exemplo, as informações podem ser partilhadas com os seus médicos para decidir o que é melhor para si.
- Para **pagar pelo seu cuidado**. Por exemplo, as suas informações de benefícios podem ser partilhadas por um médico para que os sinistros possam ser pagos.
- Para **operações** de cuidados de saúde. Por exemplo, o Neighborhood pode contactá-lo sobre programas de saúde que podem ajudá-lo.

O Neighborhood partilha a sua PHI conforme necessário com parceiros de negócios. Os associados comerciais concordam em proteger as suas PHI verbais, escritas ou eletrónicas. Eles não têm permissão para usar a sua PHI a não ser de acordo com o nosso contrato com eles. O Neighborhood pode usar a sua PHI para lembrá-lo de compromissos. O Neighborhood também pode fornecer informações sobre outros tratamentos ou benefícios e serviços relacionados à saúde.

Quando é que o Neighborhood pode usar ou partilhar as suas PHI sem a sua aprovação por escrito?

É permitido ou obrigado por lei, ao Neighborhood, a partilhar as suas PHI de forma a ajudar o bem público. Em alguns casos, há muitos requisitos que o Neighborhood deve corresponder antes que possamos partilhar a sua PHI. Para obter mais informações, consulte: www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/index.html.

Exemplos de quando o Neighborhood pode usar ou partilhar o seu PHI:

Quando exigido por lei.

Para atividades de saúde pública. Isso pode ser para prevenir surtos de doenças.

Em casos de abuso, negligência ou violência doméstica. O Neighborhood só pode partilhar com entidades que têm permissão por lei para obter estas informações.

Para atividades de supervisão de saúde. Isto pode ser para situações como auditorias ou investigações de fraude e abuso.

Para processos judiciais e administrativos. Por exemplo, para responder a uma ordem judicial ou intimação.

Para fins de aplicação de lei. Por exemplo, para ajudar a encontrar uma pessoa desaparecida ou relatar um crime, sujeito a quaisquer limitações estabelecidas nas Normas de Privacidade de Informações de Saúde Individualmente Identificáveis (Regra de Privacidade).

Para dar informações sobre pessoas falecidas. As PHI podem ser compartilhadas com examinadores médicos. Isto pode ser para identificar uma pessoa falecida, descobrir a causa da morte ou conforme permitido por lei. A sua PHI também pode ser compartilhada com os diretores de funerárias.

Para doação de órgãos, olhos ou tecidos. Por exemplo, com uma agência de recolha de órgãos para ajudar no transplante de órgãos.

Para investigação. Por exemplo, estudar uma doença, conforme permitido por lei.

Para saúde e segurança. Por exemplo, para prevenir perigos para a saúde ou segurança pública, em casa de emergência.

Para funções governamentais. Por exemplo, para uso militar ou veterano, segurança nacional ou serviços de proteção.

Para compensação dos trabalhadores. Por exemplo, obedecer às leis de compensação dos trabalhadores.

Para instituições correcionais. Para pessoas sob custódio: (1) para prestar cuidados de saúde, (2) para proteger a sua saúde e a saúde de outras pessoas e (3) para a segurança da instituição.

As leis Federais e Estadais podem limitar o uso e partilha de PHI, incluindo informações altamente privadas sobre si. Isto pode incluir leis Federais sobre:

1. VIH/SIDA;
2. Saúde mental;
3. Testes genéticos;
4. Uso de álcool e drogas;
5. Infecções sexualmente transmissíveis e informações sobre saúde reprodutiva; e
6. Abuso ou negligência de crianças ou adultos, incluindo agressão sexual.

Se foram aplicadas leis mais rigorosas, o Neighborhood irá cumprir os requisitos da lei mais rigorosa. Para mais informações, consulte: www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/noticepp.html.

Quando é que o Neighborhood precisa da sua autorização para partilhar a sua PHI?

O Neighborhood deve ter a sua autorização para:

- Usar e partilhar **notas de Psicoterapia**.
- Usar e partilhar PHI **para fins de marketing**.
- **Vender a sua PHI**.

Exceto conforme declarado neste aviso, o Neighborhood usa e partilha as suas PHI apenas com a sua autorização por escrito. Pode cancelar a sua autorização a qualquer momento, a menos que já tenhamos agido sobre isso. Irá precisar de nos escrever para cancelar a sua autorização.

Quais são os seus direitos de informação sobre saúde?

Tem o direito de:

✓ **Solicitar limites sobre como o Neighborhood usa e partilha a sua PHI.**

Pode solicitar que as suas PHI não sejam usadas ou partilhadas para fins de tratamento, pagamento e operações. Também pode pedir ao Neighborhood para não partilhar as suas PHI com familiares, amigos ou outras pessoas envolvidas nos seus cuidados. O Neighborhood tentará honrar o seu pedido, mas não precisamos fazê-lo.

✓ **Solicitar para ter a sua PHI comunicada em privado.**

Pode pedir para ser contactado de uma forma específica (por exemplo, por telemóvel) ou num local diferente. O Neighborhood irá seguir as solicitações razoáveis quando, ao partilhar as suas PHI, o puder colocar em perigo.

✓ **Rever e copiar a sua PHI.**

Tem o direito de rever e obter uma cópia das suas PHI. Em certos casos, podemos negar o pedido.

Importante: o Neighborhood não possui cópias completas dos seus registos médicos. Por favor, entre em contacto com o seu médico de Cuidados Primários para solicitar uma cópia do seu histórico médico.

✓ **Fazer alterações na sua PHI.**

Se considera que as suas informações de saúde estão erradas ou incompletas, pode pedir para alterá-las. Deve fazer o pedido por escrito e justificar a alteração. Estas alterações seriam feitas apenas nos registos dos membros do seu Neighborhood. Se negarmos a sua solicitação, pode preencher uma carta a discordar de nós.

✓ **Solicitar um registo de quando a sua PHI foi partilhada.**

Pode solicitar uma lista das vezes que o Neighborhood partilhou as suas PHI durante os 6 anos anteriores à data da solicitação. A lista incluirá com quem partilhámos e porquê. A lista não incluirá as PHI que foram partilhadas:

- Para operações de tratamento, pagamento ou assistência médica.
- Consigo sobre a sua própria PHI.
- Por motivos permitidos ou exigidos por lei.
- Com a sua aprovação.
- Para pessoas envolvidas nos seus cuidados.
- No interesse da segurança nacional.
- Para instituições correcionais ou oficiais da lei que tenham a custódia de um presidiário.
- Como parte de um conjunto de dados limitado.
- Antes de 14 de abril de 2003.

✓ **Solicitar uma cópia impressa deste aviso ao Neighborhood.**

Pode sempre solicitar uma cópia impressa deste aviso. Também pode obter uma cópia através da nossa página, www.nhpri.org.

✓ **Ser notificado quando houver uma violação da sua PHI.**

O Neighborhood irá notificá-lo de qualquer acesso não autorizado ou partilha das suas PHI.

✓ **Registrar uma reclamação se acreditar que os seus direitos de privacidade foram violados.**

Não é obrigado a desistir dos seus direitos à privacidade para registar uma reclamação e os seus benefícios não serão alterados.

Para registar uma reclamação, ligue para o número (888) 579-1551 ou escreva para o Responsável pela Privacidade do Neighborhood em:

Neighborhood Health Plan of Rhode Island
Attn: Compliance & Privacy Officer
910 Douglas Pike
Smithfield, RI 02917

Estão disponíveis instruções para apresentar uma queixa junto do Departamento de Saúde e Serviços Humanos dos Estados Unidos, Gabinete dos Direitos Cívicos (OCR) em: <https://www.hhs.gov/hipaa/filing-a-complaint/complaint-process/index.html>.

Para apresentar uma queixa:

1. Utilizar o Portal do OCR: Departamento de Saúde e Serviços Humanos dos EUA - Gabinete dos Direitos Cívicos (hhs.gov)
2. Enviar um e-mail: OCRComplaint@hhs.gov
3. Por correio:

Centralized Case Management Operations
U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, S.W.
Room 509F HHH Bldg.
Washington, D.C. 20201

O Neighborhood não irá retaliar contra si por registar uma reclamação.

Quais são as funções do Neighborhood?

O Neighborhood protege as suas PHI verbais, escritas e eletrónicas do uso ou partilha ilegal. O Neighborhood é obrigado por lei a:

- Manter a privacidade das suas informações de saúde.
- Avisá-lo sobre os nossos deveres legais e práticas de privacidade sobre PHI.
- Notificá-lo quando houver uma violação das suas PHI.
- Seguir os termos deste aviso.

AVISO DE PRÁTICAS DE PRIVACIDADE

Em vigor a partir de 19/09/2013, em conformidade com as Regras de Privacidade Omnibus do HIPAA

Não são apenas todos os médicos e prestadores de serviços na nossa rede que sabem que as suas informações são privadas e confidenciais, mas os funcionários do Neighborhood também sabem disso. Usamos programas de formação, políticas e procedimentos apoiados pela supervisão da administração para garantir que os funcionários conhecem os procedimentos que precisam seguir para que as suas informações – seja em formato verbal, escrito ou eletrónico – sejam seguras.

O Neighborhood reserva-se ao direito de alterar os termos deste aviso. O Neighborhood também pode tornar novos termos eficazes para todas as PHI que são mantidas. Este aviso está disponível na nossa página web www.nhpri.org e pode solicitar uma cópia a qualquer momento.

Informações de Contacto

Se tiver alguma dúvida sobre as nossas práticas de privacidade ou se desejar obter mais informações, entre em contacto com o Departamento de Serviços aos Membros do Neighborhood através do telefone:

Planos Medicaid: 1-800-459-6019 (TTY 711)

Neighborhood INTEGRITY (Plano Medicare-Medicaid): 1-844-812-6896 (TTY 711)

Planos Comerciais: 1-855-321-9244 (TTY 711)

Se suspeitar de uma violação deste Aviso de Práticas de Privacidade, ligue para a Linha Direta de Conformidade do Neighborhood através do número 1-888-579-1551.